





WALL HOOKS PWH 4 A1	
	
DK VÆGKNAGER Betjeningsvejledning	IT GANCI DA PARETE Istruzioni per l'uso
HU FALI KAMPÓ Használati utasítás	SI STENSKI KAVLJI Navodila za uporabo
HR ZIDNE KUKE Upute za upotrebu	RO CĂRLIGE DE PERETE Instrucțiuni de utilizare
BG КУКИ ЗА СТЕНА Ръководство за експлоатация	GR ΓΑΝΤΖΟΙ ΤΟΙΧΟΥ Οδηγίες χρήσης
IAN 499610_2204	
	
DK HU	

Indicazioni di sicurezza	
<ul style="list-style-type: none">I materiali d'imballaggio non sono un giocattolo! Tenere tutti i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Il materiale in dotazione comprende parti piccole che potrebbero essere ingerite. In caso di ingestione di un pezzo, consultare immediatamente un medico. Consentire l'uso del prodotto ai bambini solo se sotto sorveglianza. I bambini non riescono sempre a riconoscere correttamente i pericoli. Il prodotto non è un giocattolo. Questo prodotto non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e/o della conoscenza necessaria, a meno che tali persone non vengano sorvegliate da un responsabile per la sicurezza o non abbiano ricevuto indicazioni sull'impiego dell'apparecchio. Prima dell'uso controllare i componenti per rilevare eventuali danni esterni visibili. Non utilizzare componenti danneggiati. Tutti i componenti devono essere montati correttamente prima dell'uso, altrimenti sussiste il rischio di lesioni!	
Non caricare il prodotto oltre la portata massima indicata. In caso contrario vi è rischio di lesioni, danni materiali e danni al prodotto.	
Quando si praticano i fori assicurarsi di non danneggiare linee elettriche presenti nella parete.	
I tasselli forniti sono idonei solo al fissaggio nel cemento o nei mattoni. Prima del montaggio è necessario assicurarsi che i tasselli siano idonei per il luogo di montaggio previsto. In caso di dubbi rivolgersi ad un esperto.	
Controllare regolarmente che i ganci siano saldi e stringere regolarmente le viti.	
Materiale in dotazione	
4 × ganci 8 × viti 8 × tasselli 1 × manuale di istruzioni	
Dati tecnici	
Portata massima	 40 kg per ogni gancio
- 8 -	- 9 -

Tisztítás	
FIGYELMI ANYAGI KÁRI	
<ul style="list-style-type: none">Ne használjon erős vagy súroló hatású tisztítószereket, mert ezek kárt tehetnek a termék felületében.	
<ul style="list-style-type: none">A termék száraz törölkendővel tisztítható meg.	
Ártalmatlanítás	
A terméket kizárólag engedélyezett hulladékkezelő üzemben vagy a kommunális hulladékkezelő létesítményben ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a hatályos előírásokat.	
Az elhasználódott termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése önkormányzatánál vagy a városi önkormányzatnál.	
- 8 -	- 9 -

FR   	
A termék és a csomagolás újrahasznosítható, a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik, és szelektív hulladékgyűjtéssel gyűjthik.	
Ártalmatlanítsa a csomagolást környezetbarát módon. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat.	
A csomagolóanyagok rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel: <p>1 - 7: műanyagok; 20 - 22: papír és karton, 80 - 98: kompozit anyag.</p>	
Szerviz	
HU Szerviz Magyarország Tel.: 06800 21 225 E-Mail: kompernass@lidl.hu IAN 499610_2204	
Gyártja	
Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.	
KOMPERNASS HANDELS GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM NÉMETORSZÁG www.kompernass.com	
- 18 -	- 19 -

Indledning






Tillykke! Med dette køb har du valgt et produkt af høj kvalitet. Du bedes sætte dig ind i produktets funktion, før du bruger det første gang. Læs derfor den efterfølgende betjeningsvejledning omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de oplyste anvendelsesområder. Opbevar denne betjeningsvejledning, så du altid kan finde den igen. Lad altid alle dokumenter følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Tilsigtet anvendelse

Produktet er udelukkende beregnet til pladsbesparende opbevaring af f.eks. cykler, stiger eller haveredskaber. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private indendørs områder som f.eks kælder, garage eller hobbyrum. Erhvervs­mæssig og industriel brug er ikke tilladt. Vi påtager os intet ansvar, hvis produktet anvendes til andre formål end til den tilsigtede anvendelse. For skader, som opstår på grund af misbrug eller forkert håndtering, anvendelse af vold eller uautoriserede ændringer, gives der heller ikke garanti. Brugeren bærer alene risikoen.

- 1 -	- 2 -
--------------	--------------

Montaggio	
NOTA	
<ul style="list-style-type: none">Per il montaggio sono necessari una matita, un trapano con punta da 6 mm e un cacciavite a croce. Prima di utilizzare il prodotto leggere assolutamente il manuale di istruzioni del trapano.	
<ul style="list-style-type: none">Contrassegnare i fori da praticare mantenendo il gancio a parete sul punto di montaggio desiderato e tracciando i fori. Praticare i fori con il trapano e una punta da 6 mm e inserirvi i tasselli a raso. Avvitare saldamente il gancio al punto di montaggio con le viti fornite.	
Smaltimento	
Smaltire il prodotto tramite un'azienda di smaltimento autorizzata o l'ente di smaltimento comunale. Rispettare le norme attualmente in vigore.	
Per lo smaltimento del prodotto, una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.	
FR   	
Il prodotto e l'imballaggio sono riciclabili, sono soggetti ad una responsabilità estesa del produttore e vengono raccolti in maniera differenziata.	
- 1 -	- 2 -

SI	
Tisztítás	
FIGYELMI ANYAGI KÁRI	
<ul style="list-style-type: none">Ne használjon erős vagy súroló hatású tisztítószereket, mert ezek kárt tehetnek a termék felületében.	
<ul style="list-style-type: none">A termék száraz törölkendővel tisztítható meg.	
Ártalmatlanítás	
A terméket kizárólag engedélyezett hulladékkezelő üzemben vagy a kommunális hulladékkezelő létesítményben ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a hatályos előírásokat.	
Az elhasználódott termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése önkormányzatánál vagy a városi önkormányzatnál.	
Szerviz	
HU Szerviz Magyarország Tel.: 06800 21 225 E-Mail: kompernass@lidl.hu IAN 499610_2204	
Gyártja	
Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.	
KOMPERNASS HANDELS GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM NÉMETORSZÁG www.kompernass.com	
- 18 -	- 19 -

Sikkerhedsanvisninger

- Emballeringsmateriale er ikke legetøj! Opbevar emballeringsmateriale uden for børns rækkevidde.
- I pakkens indhold er der smådele, som kan sluges. Hvis dele sluges, skal du omgående søge lægehjælp.
- Lad kun børn anvende produktet under opsyn. Børn kan ikke altid overskue de mulige farer. Dette produkt er ikke legetøj.
- Dette produkt må ikke benyttes af personer (inklusive børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og/eller manglende viden, medmindre en ansvarlig person holder opsyn med dem og giver dem anvisninger til, hvordan produktet skal benyttes.
- Kontrollér delene for ydre, synlige skader før brug. Brug ikke delene længere, hvis du finder skader.
- Alle dele skal være monteret korrekt før brug, da der ellers er risiko for tilskadekomst!
- Belast ikke produktet ud over den angivne maksimale bæreevne. Ellers er der risiko for personskade, materielle skader og beskadigelse af produktet.

- 1 -	- 2 -
--------------	--------------

Pulizia	
ATTENZIONE! DANNI MATERIALI!	
<ul style="list-style-type: none">Per evitare di danneggiare la superficie del prodotto non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi. Prima di utilizzare il prodotto leggere assolutamente il manuale di istruzioni del trapano.	
<ul style="list-style-type: none">Pulire il prodotto con un panno asciutto.	
Smaltimento	
Smaltire il prodotto tramite un'azienda di smaltimento autorizzata o l'ente di smaltimento comunale. Rispettare le norme attualmente in vigore.	
Per lo smaltimento del prodotto, una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.	
FR   	
Il prodotto e l'imballaggio sono riciclabili, sono soggetti ad una responsabilità estesa del produttore e vengono raccolti in maniera differenziata.	
- 1 -	- 2 -

SI	
Tisztítás	
FIGYELMI ANYAGI KÁRI	
<ul style="list-style-type: none">Ne használjon erős vagy súroló hatású tisztítószereket, mert ezek kárt tehetnek a termék felületében.	
<ul style="list-style-type: none">A termék száraz törölkendővel tisztítható meg.	
Ártalmatlanítás	
A terméket kizárólag engedélyezett hulladékkezelő üzemben vagy a kommunális hulladékkezelő létesítményben ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a hatályos előírásokat.	
Az elhasználódott termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése önkormányzatánál vagy a városi önkormányzatnál.	
Szerviz	
HU Szerviz Magyarország Tel.: 06800 21 225 E-Mail: kompernass@lidl.hu IAN 499610_2204	
Gyártja	
Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.	
KOMPERNASS HANDELS GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM NÉMETORSZÁG www.kompernass.com	
- 18 -	- 19 -

- 18 -	- 19 -
---------------	---------------

- Sørg for, at du ikke beskadiger ledninger i væggen, når du borer.
- De medfølgende dyvler er kun beregnet til fastgørelse i beton eller sten. Kontrollér altid før monteringen, om monteringsstedet er egnet til dyvlerne. Spørg eventuelt en fagmand til råds.
- Kontroller regelmæssigt, at krogene sidder godt fast, og stram skruerne regelmæssigt.

Pakkens indhold

4 × kroge
8 × skruer
8 × dyvler
1 × betjeningsvejledning

Tekniske data

Maksimal bæreevne	 40 kg pr. krog
-------------------	--

- 1 -	- 2 -
--------------	--------------

Importatore	
Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.	
KOMPERNASS HANDELS GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM GERMANIA www.kompernass.com	
Assistenza	
IT Assistenza Italia Tel.: 800781188 E-Mail: kompernass@lidl.it IAN 499610_2204	
- 1 -	- 2 -

Montering

BEMÆRK
<ul style="list-style-type: none">Til monteringen skal du bruge en blyant, en boremaskine, et 6 mm bor og en slijneskruetrækker. Inden du anvender produktet, er det vigtigt, at du læser betjeningsvejledningen til boremaskinen.

- Markér borehullerne ved at holde krogen på det ønskede monteringssted og tegn hullerne.
- Bor hullerne med boremaskinen og et 6 mm bor, og sæt dyvlerne i, så de sidder i niveau.
- Skru krogen fast på monteringsstedet ved hjælp af de medfølgende skruer.

Maksimal bæreevne	 40 kg pr. krog
--------------------------	--

- 1 -	- 2 -
--------------	--------------

Importatore	
Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.	
KOMPERNASS HANDELS GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM GERMANIA www.kompernass.com	
Assistenza	
IT Assistenza Italia Tel.: 800781188 E-Mail: kompernass@lidl.it IAN 499610_2204	
- 1 -	- 2 -

Rengøring

OBS! MATERIELLE SKADER!
<ul style="list-style-type: none">Brug ikke stærke eller skurende rengøringsmidler, da de kan angribe produktets overflade.

- Rengør produktet med en tør klud.

Bortskaffelse

Bortskaf produktet via en godkendt bortskaffelsesvirksomhed eller den kommunale genbrugsplads. Overhold de gældende forskrifter.

Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.

FR   	
---	--

Produktet og emballagen kan genbruges, er underlagt et udvidet producentansvar og indsamles sorteret.

- 1 -	- 2 -
--------------	--------------

BEVEZETŐ	
Gratulálunk! Vásárlásával egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Az első üzembe helyezés előtt ismerkedjen meg a termékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja. Őrizzze meg jól ezt a használati útmutatót. A termék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a termékhez tartozó valamennyi leírást is.	
Rendeltetészerű használat	
A termék kizárólag pl. kerékpárok, létrák vagy kerti szerszámok helytakarékos tárolására való. A termék csak beltéri magánterületeken használható, mint pl. pince, garázs vagy hobbiszoba. A kereskedelmi vagy ipari használat tilos. Nem vállalunk felelősséget a nem rendeltetészerű használatért. Nem vállalunk felelősséget a visszaélészerű vagy nem megfelelő kezelésből, erő alkalmazásából vagy nem engedélyezett módosításból eredő károkért sem. A kockázatot egyedül a felhasználó viseli.	
- 1 -	- 2 -

Bortskaf emballagen miljøvenligt. Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1 -7: Plast, 20-22: Papir og pap, 80-98: Kompositmateriale.

Service


DK Service Danmark Tel.: 32 710005 E-Mail: kompernass@lidl.dk IAN 499610_2204	
---	--

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicedesk.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
TYSKLAND
www.kompernass.com

- 1 -	- 2 -
--------------	--------------

Biztonsági utasítások	
<ul style="list-style-type: none">A csomagolóanyag nem gyerekjáték! A csomagolóanyagot tartsa távol a gyerekektől. A csomag lenyelhető apró alkatrészeket tartalmaz. Alkatrészt lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz. Gyermekeknek csak felügyelet mellett engedje a termék használatát. Gyerekek nem mindig tudják helyesen felmérni a lehetséges veszélyeket. A termék nem játékszer. A terméket csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű vagy tapaszattalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek (gyerekeket is beleértve) csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a termék biztonságos használatáról. Használat előtt ellenőrizze az alkatrészeket, hogy nincs-e rajtuk látható sérülés. Ne használja az alkatrészeket, ha sérüléseket észlel. A használat előtt valamennyi alkatrészt szakszerűen kell felszerelni, ellenkező esetben sérülésveszély áll fenn!	
Biztonsági utasítások	
<ul style="list-style-type: none">Ne terhelje a terméket a megadott maximális terhelhetőségen túl. Ellenkező esetben sérülés, anyagi kár és a termék árosodásának veszélye áll fenn. Ügyeljen arra, hogy fúrás során ne tegyen kárt a falban lévő vezetékekben. A csomagban található tipli csak betonba vagy kőbe való rögzítéshez való. Kérjük, feltétlenül ellenőrizze felszerelés előtt, hogy a felszerelés helye alkalmas-e a tiplikhez. Ha bizonytalan, kérje szakember tanácsát. Rendszeresen ellenőrizze a horgok szoros illeszkedését, és rendszeresen húzza meg újra a csavarokat.	
A csomag tartalma	
4 × horog 8 × csavar 8 × tipli 1 × használati utasítás	
Műszaki adatok	
Maximális teherbírás	 40 kg horgonként
- 1 -	- 2 -

Introduzione



Congratulazioni! Con questo acquisto è stato scelto un prodotto di alta qualità. Acquisire dimestichezza con il prodotto prima della prima messa in funzione. A tale scopo consigliamo di leggere attentamente il seguente manuale di istruzioni. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. Conservare accuratamente il presente manuale di istruzioni. In caso di cessione del prodotto a terzi consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme

Il prodotto serve esclusivamente a conservare in poco spazio, ad es., biciclette, scale o attrezzi da giardino. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato al chiuso, ad es. in cantine, garage o locali per hobby. Non è ammesso l'uso commerciale o industriale. Non si assumono responsabilità per l'uso non conforme. Non si assume inoltre alcuna responsabilità per i danni derivanti dall'abuso e uso non conforme, dall'uso di violenza o modifiche non autorizzate. Il rischio è esclusivamente a carico dell'utente.


- 1 -	- 2 -
--------------	--------------



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Tilstand af information - Versione delle informazioni - Informáciák állása - Stanje informacij - Stanje informacija - Versiunea informațiilor
Актуалност на информацията - Έκδοση των πληροφοριών:
08 / 2022 - Ident.-No.: PWH4A1-072022-1

IAN 499610_2204	8
------------------------	----------

Összeszerelés	
TUDNIVALÓ	
<ul style="list-style-type: none">Az összeszereléshez szükség van egy ceruzára, egy fűrőgépre, egy 6 mm-es fűrőszárra és egy csillagcsavarhúzóra. A termék használata előtt mindenképpen olvassa el a fűrőgép kezelési útmutatóját.	
<ul style="list-style-type: none">Jelölje meg a furatokat úgy, hogy a kampót a kívánt telepítési helyen tartja, és berajzolja a lyukakat. A fűrőgéppel és egy 6 mm-es fűrőszárral fúrja ki a furatokat, és helyezze be a tipliket. Csavarja szorosan a horgot a telepítési helyre a mellékelt csavarokkal.	
A csomag tartalma	
4 × horog 8 × csavar 8 × tipli 1 × használati utasítás	
Műszaki adatok	
Maximális teherbírás	 40 kg horgonként
- 1 -	- 2 -

HR	
Tisztítás	
FIGYELMI ANYAGI KÁRI	
<ul style="list-style-type: none">Ne használjon erős vagy súroló hatású tisztítószereket, mert ezek kárt tehetnek a termék felületében.	
<ul style="list-style-type: none">A termék száraz törölkendővel tisztítható meg.	
Ártalmatlanítás	
A terméket kizárólag engedélyezett hulladékkezelő üzemben vagy a kommunális hulladékkezelő létesítményben ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a hatályos előírásokat.	
Az elhasználódott termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése önkormányzatánál vagy a városi önkormányzatnál.	
Szerviz	
HU Szerviz Magyarország Tel.: 06800 21 225 E-Mail: kompernass@lidl.hu IAN 499610_2204	
Gyártja	
Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.	
KOMPERNASS HANDELS GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM NEMÉCIJA www.kompernass.com	
- 18 -	- 19 -

- 18 -	- 19 -
---------------	---------------

Indicații de siguranță

■ Materialele de ambalare nu sunt jucării! Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor.

■ În furnitură se află piese mici care pot fi înghițite. Dacă a fost înghițită o piesă, consultați imediat un medic.

■ Copiii pot utiliza produsul numai dacă sunt supra-vegheați. Copiii nu pot recunoaște întotdeauna posibilele pericole. Produsul nu este o jucărie.

■ Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și/sau fără cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau au fost instruite cu privire la utilizarea produsului.

■ Înainte de utilizare verificați dacă piesele prezintă deteriorări exterioare vizibile. Dacă veți constata deteriorări, nu mai utilizați piesele.

■ Toate piesele trebuie montate corespunzător înainte de utilizare. În caz contrar există pericol de rănire! în exclusivitate de către utilizator.

Introducere

Felicitări! Prin această achiziționare ați optat pentru un produs de calitate superioară. Înainte de prima punere în funcțiune a produsului, familiarizați-vă cu acesta. În acest scop citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de utilizare. Utilizați produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare menționate. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni de utilizare. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predați-i, de asemenea, toate documentele aferente acestuia.

Utilizarea conform destinației

Produsul este utilizat exclusiv pentru depozitarea în mod economic, de exemplu, a bicicletelor, scârilor sau unelelor de grădină. Produsul este conceput numai pentru utilizarea în spații interioare private, cum ar fi pivniță, garaj sau cameră hobby. Utilizarea comercială sau industrială nu este permisă. Nu se acordă garanție în cazul utilizării necorespunzătoare. De asemenea, nu se acordă garanție pentru pagubele rezultate în urma manevrării abuzive sau necorespunzătoare, a uzului de forță sau modificărilor neautorizate. Riscul este suportat în exclusivitate de către utilizator.

Amblažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja: 1 –7: Plastika, 20–22: Papir i karton, 80–98: Kompozitni materijali.

Servis

 (HR)
Servis Hrvatska
Tel.: 0800 777 999
E-Mail: kompnass@lidl.hr
IAN 499610_2204

Uvozник

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Čišćenje

POZORI! OŠTEĆENJE PROIZVODA!

- Ne koristite agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje, jer ista mogu oštetiti površinu proizvoda.

◆ Proizvod čistite suhom krpom.

Zbrinjavanje

Proizvod zbrinite preko autoriziranog poduzeća za zbrinjavanje ili preko Vaše komunalne ustanove za zbrinjavanje otpada. Poštujte važeće propise.

O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.



Proizvod i ambalaža mogu se reciklirati, po-dliježu proširenoj odgovornosti proizvođača i prikupljaju se odvojeno.

Sigurnosne napomene

■ Ambalaža nije igračka! Ambalažu držite podalje od djece.

■ Opseg isporuke sadrži sitne dijelove koji se mogu progutati. Ako dođe do gutanja komadića, odmah se obratite liječniku.

■ Djeci korištenje proizvoda dopustite isključivo pod nadzorom. Djeca ne mogu uvijek ispravno procijeniti moguće opasnosti. Ovaj proizvod nije igračka.

■ Ovaj proizvod nije namijenjen da ga koriste osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, senzornim ili duševnim sposobnostima ili s pomanjkanjem isku-stva i/ili znanja, osim ako su pod nadzorom osobe zadužene za njihovu sigurnost ili ako im je dotična osoba dala upute za uporabu uređaja.

■ Dijelove prije uporabe provjerite kako biste ustanovi-li eventualna vidljiva vanjska oštećenja. Dijelove ne koristite ako ustanovite oštećenja.

■ Svi dijelovi moraju se pravilno sastaviti prije upora-be, u protivnom postoji opasnost od ozljeda!

■ Proizvod nemojte opterećivati preko navedene maksimalne nosivosti. U protivnom postoji opasnost od ozljeda, opasnost od oštećenja imovine i od oštećenja proizvoda.

- 28 -

- 29 -

- 30 -

Curățarea
ATENȚIE! PAGUBE MATERIALE!

- Nu utilizați substanțe de curățare agresive sau abrazive, deoarece acestea pot deteriora suprafața produsului.

◆ Curățați produsul cu o lavetă uscată.

Eliminare

Eliminați produsul prin intermediul unei firme autorizate sau prin intermediul serviciului local de eliminare a deșeurilor. Respectați prevederile în vigoare.

Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.



Produsul și ambalajul sunt reciclabile; acestea fac obiectul unei răspunderi extinse a producătorului și sunt colectate separat..

- 38 -

- 39 -

Υποδείξεις ασφαλείας

■ Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Κρατάτε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.

■ Στον παραδοτέο εξοπλισμό περιλαμβάνονται αντικείμενα μικρού μεγέθους. Σε περίπτωση κατάποσης ενός τέτοιου αντικείμενου, συμβουλευτείτε άμεσα έναν γιατρό.

■ Επιτρέπεται στα παιδιά τη χρήση του προϊόντος μόνο υπό επίβλεψη. Τα παιδιά δεν αναγνωρίζουν πάντα σωστά τους πιθανούς κινδύνους. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.

■ Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περι-ορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή/και με έλλειψη γνώσεων, εκτός εάν επιτηρούνται από αρμόδια για την ασφάλεια άτομα ή εάν έχουν λάβει οδηγίες για το πώς χρησιμοποιείται το προϊόν.

■ Πριν από τη χρήση, ελέγχετε τα εξαρτήματα ως προς εξωτερικές εμφανείς ζημιές. Μη χρησιμοποιεί-τε τα εξαρτήματα, εάν διαπιστώσετε βλάβες.

■ Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να συναρμολογούνται σωστά πριν τη χρήση, αλλιώς υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!

- 48 -

■ Pazite da prilikom bušenja ne oštetite vodove u zidu.

■ Isporučene tiplje prikladne su samo za pričvršćivanje u betonu ili kamenu. Prije montaže provjerite je li odabrano mjesto za montažu prikladno za tiplje. U slučaju dvojnje potražite savjet stručnjaka.

■ Redovito provjeravajte čvrsto nasjedanje kuka i po potrebi pritegnite vijke.

Opseg isporuke

4 × Kuka
8 × Vijak
8 × Tipla
1 × Upute za uporabu

Tehnički podaci

Maksimalna nosivost 40 kg po kuki

- 28 -

- 29 -

- 30 -

- 31 -

■ BG

Eliminai ambalajul în mod ecologic. Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație: 1 –7: materiale plastice, 20–22: hârtie și carton, 80–98: materiale compozite.

Service-ul

 (RO)
Service România
Tel.: 0800896637
E-Mail: kompnass@lidl.ro
IAN 499610_2204

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adre-să nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompnass.com

- 39 -

- 40 -

■ Потé мѣн епѣбарúнете то проúдóн ме перѣсúсóтерѣ аóó те мéѣгѣштú иканóóтѣ фóртúю. Σε αντίθετη περίπτωση υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού, υλικών ζημιών και ζημιών στο προϊόν.

■ Προσέξτε óστε κατά τη διάρѣση να мѣн проκλή-θοúν ζημιές σε καλώδια στον τοίχο.

■ Τα παραδοτέα óυπα ενδείκνυνται μόνο για τη στερé-ωση σε σκυρόδεμα ή πέτρα. Πριν аóó τη συναρμó-λóγѣση, ελέγѣτε апарáιτητα την καταλληλóτητα του σημéюу συναρμóλóγѣσης σχημά με та óυπα. Σε περίπτωση αμѣβολúας, συμβουλευτείτε éναν ειδικó.

■ Ελέγѣτε тактúкá τη σταθερή éδραση των γáντúων και σѣнѣγѣте тактúкá ек νέюу ти бúδες.

Παραδοτέος εξοπλισμός

4 × γáнтúю
8 × бúδες
8 × óυπα
1 × εγѣυρúдео οδηγíων χрúσης

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μέγѣστη иканóóтѣ фóртúю 40 κúλά ανά γáнтúю

Montaža

НАПОМЕНА

- За монтажу су Вам потребни оловка, буšилца, сврдло прмјера 6 mm и крижни одвијач.
- Прије uporabe производа обавезно прочитајте упуте за uporabu буšилце.

◆ Označite rupe za bušenje držanjem kuke na želje-nom mjestu montaže i označavanjem rupa.

◆ Bušilicom i svrdlom promjera 6 mm izbušite rupe i u njih umetnite tiplje do razine površine.

◆ Učvrstite kuku na mjestu ugradnje pomoću isporu-čenih vijaka.

- 28 -

- 29 -

- 30 -

- 31 -

■ BG

- 32 -

- 33 -

- 34 -

- 35 -

- 36 -

- 37 -

- 38 -

- 39 -

- 40 -

- 41 -

- 42 -

- 43 -

- 44 -

- 45 -

- 46 -

- 47 -

- 48 -

- 49 -

- 50 -

- 51 -

- 52 -

- 53 -

- 54 -

- 55 -

- 56 -

- 57 -

- 58 -

- 59 -

- 60 -

- 61 -

- 62 -

- 63 -

- 64 -

- 65 -

- 66 -

Указания за безопасност

■ Опаковъчните материали не са детска играчка! Дръжте далеч от деца всички опаковъчни материали.

■ Окомплектовката на доставката включва малки части, които могат да бъдат погълнати. Ако бъде по-гълната част, незабавно се консултирайте с лекар.

■ Позволявайте на деца да използват продукта само под наблюдение. Децата не винаги могат да преценят правилно възможните опасности. Продуктът не е играчка.

■ Този продукт не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или лица без опит и/или познания, освен ако не са под наблюдението на отговарящо за тяхната безопасност лице или са получили от него указания относно използването на продукта.

■ Преди употреба проверете частите за видими външни повреди. Не използвайте частите, ако установите повреди.

■ Всички части трябва да са монтирани правилно преди употреба, в противен случай съществува опасност от нараняване!

- 28 -

- 29 -

- 30 -

- 31 -

- 32 -

■ Не натоварвайте продукта над посоченото максимално допустимото натоварване. В противен случай съществува опасност от нараняване, материални щети и повреди на продукта.

■ При пробиване внимавайте да не повредите проводници и тръбопроводи в стената.

■ Включените в окомплектовката на доставката дюбели са годни само за закрепване в бетон или камък. Преди монтажа непременно проверете дали мястото за монтаж е годно за дюбели-те. В случай на съмнение се консултирайте със специалист.

■ Редовно проверявайте стабилното закрепване на куките и периодично затягайте винтовете.

- 39 -

- 40 -

- 41 -

- 42 -

- 43 -

- 44 -

- 28 -

- 29 -

- 30 -

- 31 -

- 32 -

- 33 -

- 34 -

- 35 -

- 36 -

- 37 -

- 38 -

- 39 -

- 40 -

- 41 -

- 42 -

- 43 -

- 44 -

- 45 -

- 46 -

- 47 -

- 48 -

- 49 -

- 50 -

- 51 -

- 52 -

- 53 -

- 54 -

- 55 -

- 56 -

- 57 -

- 58 -

- 59 -

Proizvođač:
KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NJEMAČKA
www.kompnass.com

- 28 -

- 29 -

- 30 -

- 31 -

- 32 -

- 33 -

- 34 -

- 35 -

- 36 -

- 37 -

- 38 -

- 39 -

- 40 -

- 41 -

- 42 -

- 43 -

- 44 -

- 45 -

- 46 -

- 47 -

- 48 -

- 49 -

- 50 -

- 51 -

- 52 -

- 53 -

- 54 -

- 55 -

- 56 -

- 57 -

- 58 -

- 59 -

- 60 -

- 61 -

- 62 -

- 63 -

- 64 -

- 65 -

- 66 -

- 67 -

- 68 -

- 69 -

- 70 -

- 71 -

- 72 -

■ Nu încercați produsul peste capacitatea portantă maximă specificată. În caz contrar, există pericol de rănire, daune materiale și deteriorarea produsului.

■ Asigurați-vă că în timpul executării găurilor în perete nu deteriorați conductele.

■ Diblurile livrate pot fi utilizate numai pentru fixare în beton sau piatră. Înainte de montaj verificați neapór-dat dacă locul dvs. de montaj este adecvat pentru dibluri. Dacă nu sunteți sigur, consultați un specialist.

■ Verificați în mod regulat poziția fixă a cârligelor și strângeți în mod regulat șuruburile.

</